



**FROGS-IN-NZ**



**2001 - 2011**

*10 ans de passion !*



0800-376-474 gratuit depuis la NZ  
01-70-61-58-52 depuis la France  
+64-9-360-5458 partout ailleurs

## L'odyssée de 2001 - de Milford Sound à Picton

L'odyssée de 2001 - de Milford Sound à Picton

Sébastien Michel - Seb - [seb@frogs-in-nz.com](mailto:seb@frogs-in-nz.com)

Odyssée 6

### 27 novembre 2001

Après avoir planifié nos routes respectives (Claire et les copains français d'un côté et Lasse et moi de l'autre), nous partons pour le départ de la **Routeburn Track**, à 40 km au nord de Queenstown. Nous arrivons au bout des routes de graviers, nous quittons Claire, Rendez-vous dans deux jours de l'autre côté...

Il fait beau, nous commençons par un pont suspendu au dessus d'un torrent de montagne. C'est parti pour quatre heures de marche au milieu des vallées et des forêts natives. Nous discutons bon train tout en marchant. Lasse est étudiant « prof » et se ballade dans le monde plutôt que de chauffer les bancs de la fac. On rigole bien. Nous arrivons à notre refuge Routeburn Falls Hut, entourés de 40 autres randonneurs. Le paysage aux fenêtres est fabuleux, dans une boucle de ces vallées typiques de NZ. Malheureusement, le temps se dégrade, alors la vie s'organise autour des repas, des jeux de cartes et des discussions animées entre toutes les nationalités.

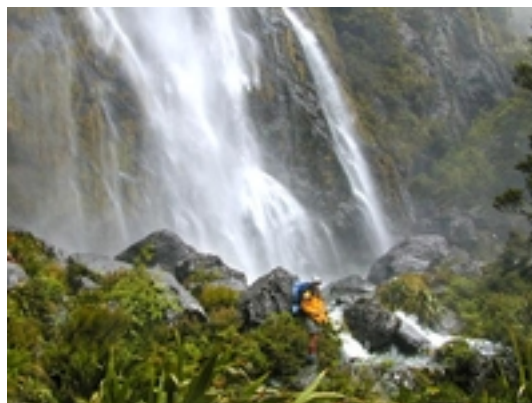


Les jours suivants seront pluvieux...fatals aux superbes perspectives promises sur la **Hollyford Valley**

. Nous passons tout de même des lacs de montagne et des cols splendides, digne des meilleurs films fantastiques.

Le lendemain, après quelques heures de marche, nous arrivons au refuge suivant, le Mackenzie Hut. Au bord d'un lac d'altitude aux reflets étranges. La journée fut pluvieuse, le poêle est assailli de chaussures et de chaussettes.

Après une nuit en dortoir et 3h de marche, nous retrouvons Claire, Fabrice et David. Bonheur des vêtements secs et chauds et joies du confort...



Direction

### **Milford Sound**

, le bout de la route, juste après le 45ème parallèle sud. Le

### **Parc National du Fiordland**

fait partie de l'immense zone classée au patrimoine mondial de l'humanité de l'UNESCO et dénommée *Te Wahi Pounamu*

(le lieu du jade). La route qui y mène est épique, encadrée de montagnes abruptes et pointues, pourvue d'un tunnel dans la montagne non éclairé et sans marquage, cauchemar de Claire !

Soirée 'pub du bout du monde', entre ping-pong, bières et juke box avec David, Fabien, Lasse, Steven (Kiwi) et nous... on rigole en français !

Ce matin, bien qu'il bruine, nous partons faire du kayak dans le Milford Sound (un des nombreux fiords de cette région...mais le seul accessible en voiture). Après avoir enfilé un accoutrement mi-pingouin, mi-ballerine, le moniteur nous fait un briefing, puis direction la mer, sur nos kayaks doubles. Il bruine, ce qui participe à créer une ambiance mystérieuse. Nous avons de la chance, une famille de dauphins passe sous notre kayak, et l'on croise aussi deux otaries à fourrure, en pleine toilette, qui surnagent sans se soucier de notre présence.

Notre escapade durera 4h, où nous aurons bénéficié d'une éclairci miraculeuse pendant le déjeuner.

De retour sur la terre ferme, séchés, nous reprenons la route jusqu'à Te Anau où nous passons la soirée.

Le lendemain, direction les

### **Catlins**

, région du Sud où paraît-il, les paysages sont superbes...



Et nous voilà dans la partie la plus sud de la NZ (hors île Steward, au large...). Nous nous arrêtons sur une plage. Il fait très beau ici, du coup, nous sortons shorts, tee-shirts et crème solaire avant un pique-nique bien mérité.

Un orage va malheureusement écourter notre bain de soleil.

Notre errance nous mène ensuite vers

**Slope Point**

, le point le plus au sud de la NZ, puis

**Curios Bay**

et

**Porpoise Bay**

ou une colonie de dauphins très rare, les hectors dolphins, les plus petits de leur genre et endémiques à la NZ, est sédentarisé. Peu farouche, ils s'approchent très près de nous dans une eau plutôt froide !



Notre camping du soir se situe sur des falaises qui dominent des colonies de cormorans (Curio Bay Camping Ground)

Petit déjeuner face à la mer, puis promenade sur la côte, où l'on peut se promener au milieu de troncs d'arbres fossilisés du Gondwanaland, le super-continent austral d'avant la séparation des continents (il y a 100 millions d'années seulement !).

Nous remontons la route des Catlins, avec un stop à Matai Falls puis

**Nugget Point**

et son célèbre phare, qui s'offre aux photographes amateurs. Ici se prélassent des lions de mer et des otaries. Un manchot à oeil jaune (rare) nous barre la route nonchalamment alors qu'il est réputé pour être timide'... Bah tiens !



On remonte ensuite vers

**Dunedin**

, deuxième ville du Sud, qui héberge les meilleures universités. On y retrouve un style tout européen avec églises en pierre grise et tramway. Dunedin signifie Edimbourg en celte, on comprend mieux... Ce jour là, c'est le festival de Noël dans les rues, avec défilé de chars et danseurs. On découvre le folklore local. Dunedin est la porte de la

**péninsule de l'Otago**

, qui est réputée pour ses populations d'albatros royaux et de manchots à oeil jaune.

Nous tombons par hasard sur un resto tenu par un français, alors nos papilles nous mènent tout droit vers une table pour le dîner. C'est bon, mais l'authenticité des plats a souffert de la kiwi touch. On retient tout de même l'adresse pour nos compatriotes en mal de steaks au poivre (

*The French hungryman*

sur l'Octagon).

Le lendemain, direction

### **Seacliff**

, à 30km au nord. Nous retrouvons nos compagnons français, transformés en woofers (travailleurs volontaires en fermes) chez un kiwi qui vient d'ouvrir un backpacker. Le lieu est tout en contraste et en contradictions. C'est le site d'un ancien hôpital psychiatrique détruit après-guerre, dont certains bâtiments ont été restaurés avec beaucoup de goût par Franck, artiste voyageur, grand collectionneur de vieilles voitures. On se sent vraiment hors des sentiers battus. Ici, on partage récits de voyage et activités (gratuites !) : kayak, équitation, surf, pêche aux ormeaux (dénommés 'Paua' en NZ)... Allez, on y reste deux jours. (Asylum Lodge - Seacliff)

Nous quittons Seacliff et nos compères deux jours plus tard, en n'oubliant pas de se donner rendez-vous à Auckland pour le jour de l'an.



S'ensuit une longue route jusqu'à

### **Akaroa**

, enfermé dans les replis de la péninsule de Banks

, cet ancien volcan aux multiples baies. Akaroa, c'est le là où les Français ont débarqués en 1840, attirés par la possible annexion de l'île du Sud. Trop tard, car les Anglais, signent le Traité de Waitangi avec les chefs maoris quelques mois plus tôt, prenant ainsi possession du territoire. Le nom des rues, des restaurants et de quelques boutiques perpétuent le folklore lié à la France. Par contre, peu de français au camping du coin.

Nous explorons la baie d'Akaroa et les autres baies reculées en voiture, par des routes quelque-peu effrayantes !

Puis direction

### **Christchurch**

pour la soirée.

La pluie, que nous avons oublié, fait son retour. Nous découvrons une ville dynamique et bien plus grande que ce que dépeignent les guides de voyage. Un centre tout "british", aux jardins entretenus avec soin et aux vieux bâtiments en pierre nous rappellent que la Nouvelle-Zélande a d'abord été une colonie britannique. Shopping, internet et déjeuner dans un take-away au programme de la journée.



Nous roulons enfin vers

### **Lewis Pass**

, sur les routes de montagne aux paysages superbes sous le soleil de cette fin de journée. Nous sommes retardés par un effondrement de terrain sur la route dû à la pluie, mais trouvons un petit coin sympa pour la nuit, au pied d'une cascade, gentiment accueillis par nos amies les sandflies (mouches qui piquent)

Le lendemain, nous arrivons à

### **Motueka**

, près de Nelson, et y passons la journée. Bain de mer et lecture avant de retrouver Carol et Allistair, au River Island Lodge, heureux de passer le week-end entre récits de voyage et partie de pêche. Et dimanche matin, c'est pancakes party pour le petit déjeuner, miam !

Après un arrêt chez le garagiste de Nelson, nous zig-zagons direction Picton, ensoleillé où nous faisons

une promenade sur le Snout, en surplomb de la ville. Notre ferry nous attend pour embarquer à 20h30, départ 21H30. A bord, certains regardent la télé tandis que nous préférons commencer notre nuit sur les banquettes. Arrivés à Wellington à 1h du matin, nous finissons la nuit dans la voiture dans une rue bien calme.

Nous faisons la remontée vers Auckland en deux jours. Accompagné par Alex, un Québécois bien sympa qui nous remplit la voiture de chants à l'accent si dépaysant..

## **12 décembre 2001**

Et voilà ! La boucle est bouclée après 2 mois de voyage, 7000 Km de route, quelques engueulades mémorables, de nombreux moments inoubliables, 60 nuits en tente, voiture, backpacker, motor camp, ferry... 10 pellicules argentiques et 300 photos numériques.

Une nouvelle aventure commence, sur Auckland ! ...  
*écrire des guides, monter une agence de voyages peut-être ?*

Oui

Oui